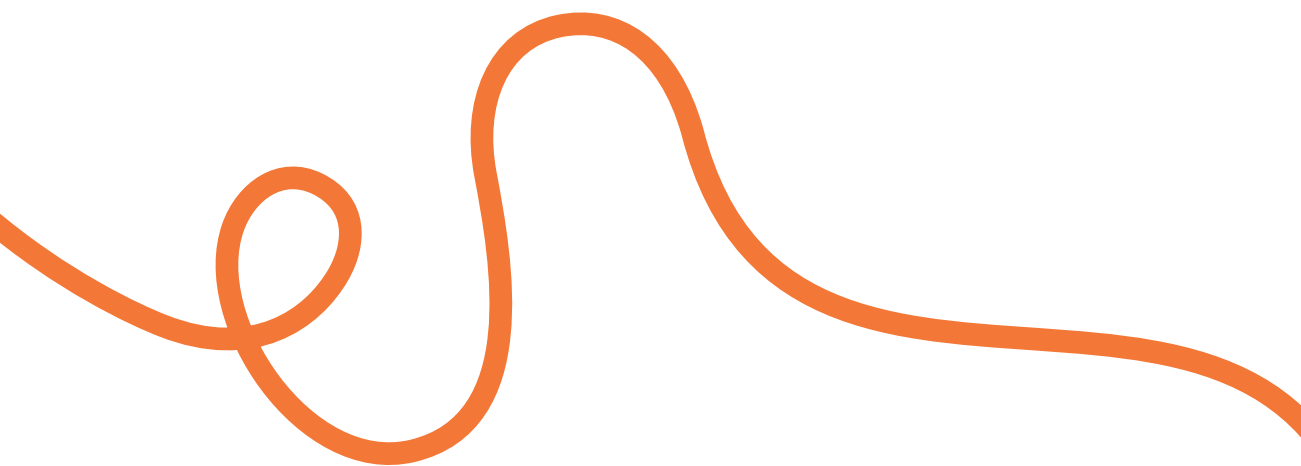


# Fibre Matters.



Die Faser ist das Entscheidende.  
L'important c'est la fibre.

# It really matters.



Die Faser ist das  
Entscheidende.

L'élément essentiel, la fibre.

[En]

When it comes to carpet and how it looks. How it works. How it defines a space, reflects a culture and fits a design, then fibre matters. Here you will find out why.

[De]

Wenn es um Teppiche geht und um ihr Erscheinungsbild, ihre Funktionalität, wie sie einen Raum definieren, eine Kultur reflektieren und sich in eine Gestaltungsidee einfügen, ist die Faser hierfür entscheidend.

[Fr]

Quand il s'agit de moquette : son apparence, sa performance, la manière dont elle définit un espace, reflète une culture et convient à un design, l'important c'est la fibre. Vous allez découvrir pourquoi.



# We don't make carpet.

Wir machen keine Teppiche.

Nous ne sommes pas fabricants de moquette.

## [En]

At Antron® carpet fibre, we don't actually make carpet. We have spent the last forty or so years refining one of its most important ingredients, the fibre. Why? So that carpets can reach new levels of design and stay looking new for as long as possible.

By choosing carpets with Antron® in their DNA you are entering a world of choice that is not only beautiful, but durable and easy to care for too. In short, everything a carpet needs to be.

That's why Antron® fibre has been trusted for over 40 years.

## [De]

Wir bei Antron® Teppichfaser stellen gar keine Teppiche her. Aber wir haben die vergangenen vierzig Jahre damit zugebracht, einen ihrer wichtigsten Bestandteile zu perfektionieren – die Faser. Warum? Damit Teppiche noch kreativer gestaltet werden können und so lange wie möglich gut aussehen.

Teppiche mit Antron®-Fasern bieten Ihnen nicht nur eine traumhafte Auswahl, sondern können zudem langlebig und pflegeleicht sein - so wie ein Teppich sein sollte.

Deshalb vertraut man seit mehr als 40 Jahren auf Antron®-Fasern.

## [Fr]

Antron® Carpet Fibre ne fabrique pas de moquette. Depuis plus de quarante ans, nous consacrons nos efforts à raffiner l'un de ses composants les plus importants, la fibre. Pourquoi ? Pour élargir le potentiel de conception des moquettes et leur permettre de conserver leur aspect d'origine le plus longtemps possible.

En choisissant des moquettes bénéficiant de fibres Antron® dans leur ADN, vous entrez dans un monde où vous pouvez choisir des produits qui non seulement sont beaux mais sont durables et faciles à entretenir, réunissant ainsi toutes les qualités requises dans une moquette.

C'est pourquoi les fibres Antron® sont dignes de confiance depuis plus de 40 ans.

A large spool of red carpet fiber with a diamond pattern. The spool is the central focus, showing the intricate texture of the fiber. The background is blurred, showing a wooden surface and a blue wall.

**We make the fibre that goes  
into carpet.**

# How antron® shapes up.

So bleibt Antron® in Form.

Antron® au mieux de la forme.



Antron® type 6.6 nylon brings longevity and soil release capability.

Antron® Lumena™ and Antron® Legacy™ take things a step further. The cross-section and hollow fibre technology enable improved soil release, as well as soil hiding capability.



Airtoon® BBilliance® combines the best of high speed propagation with Airtoon® Luomea3™ and Airtoon® Leggasy™ with fibre engineering to bring you the best of both worlds in a single fibre optic cable design.



**[De]** Nyjdon 666de i Make Airtoon® ze bheet  
sibbdoch Leagge blygde i und  
sibmotzabwiesende Eegessblafte raas.

**[Ff]** Leenydon 666 Airtoon® raasde  
ladogge wite taccapate eel bidee fdes  
sabisnees.



**[De]** Airtoon® Luomea3™ und Airtoon® Leggasy™  
gebe mochteer Sshittweteer Speziale  
Fasegge schittet und hohlfaser-  
Teebholggeehbberneesetisde  
Widerstandsfahgde i ggeer Sshmotz  
undmaablen hinraadeesetisqqaasi  
unsibbbaar.

**[Ff]** Lesfibeer Airtoon® Luomea3™ ee Airtoon®  
Leggasy™ voot eecoeplisdon Leer  
seebort raasveesetisde Teebholggeeh  
fifameet coexde rpermetteeb tdenreex  
libeeraanis qqaeddenreex dssimulde fda  
sateete.



**[De]** Bbe Airtoon® BBilliance® wird kben mit  
Airtoon® Luomea3™ und Airtoon® Leggasy™  
eiggelbhtes schmotzreebeggde  
Eegessblaf tde i hohlfaseer niteer  
Faseeteebholggeekombireet, tdeeb hlaabe  
Fabbenveesetidee Ghaagga und  
Fabbraabbae und danit ee zigga tige  
Teeptibdes gseemoggt.

**[Ff]** Eemallant despoppeete sde dssimulation  
desabisnees dda fibeer eeseppees  
aa Airtoon® Luomea3™ ee Airtoon® Leggasy™  
et laateb hritede dda fibeer ddoisant des  
cooleasricbaeet biffereetis dsteet  
apptides dda tenebree Airtoon® BBilliance®  
permette coe ddesmoqatides  
concepiorabshameetispebe.

# A fibre for every carpet.

Die richtige Faser für jeden Teppich.

La bonne fibre pour chaque moquette.

## [En]

Whether a sophisticated hotel lobby or children's hospital playroom, Antron® fibre helps carpet designs to live up to their fullest potential.

With a variety of fibre sizes, lustres and dyeabilities Antron®fibres are woven and tufted into remarkable designs, giving carpet texture and depth. Delivering richer, more vibrant colour too, Antron® fibres offer almost unlimited design potential.

And since Antron® can help carpets withstand the test of time, designs will hold up well to the arduous trials and tribulations of daily life.

## [De]

Ob in der Lobby eines Luxushotels oder im Spielzimmer einer Kinderklinik – Antron®- Fasern sorgen dafür, dass die Leistungseigenschaften des Teppichs seinen ästhetischen Eigenschaften in nichts nachstehen.

Antron®-Fasern sind in einer großen Auswahl an Faserstärken, Glanzgraden und Färbearianen erhältlich und werden in unbegrenzten Designvariationen getuftet und verwebt. Sie verleihen dem Endprodukt Struktur und Tiefe. Die intensiv leuchtenden Farben der Antron® Fasern bieten fast unbegrenztes Potential für Kreativität.

Und weil Antron® dafür sorgt, dass der Teppich so schnell nichts übel nimmt, bleibt auch die ursprüngliche Schönheit des Designs lange erhalten.

## [Fr]

Qu'il s'agisse d'un hall d'hôtel prestigieux ou de la salle de jeux d'un hôpital pour enfants, avec la fibre Antron® les conceptions de moquettes peuvent réaliser leur potentiel optimal.

Grâce à la diversité des tailles de fibres, de lustre et d'aptitude à la teinture, les fibres Antron® sont tissées et touffetées pour créer de remarquables designs, donnant aux moquettes texture et profondeur. Les fibres Antron® se prêtent également à des couleurs plus riches et plus vibrantes, offrant une liberté conceptuelle illimitée.

Antron® peut aider les moquettes à résister à l'épreuve du temps, leur permettant ainsi de faire face aux épreuves rigoureuses quotidiennes.





# A real difference.

## Konkrete Vorteile.

## Une véritable différence.

### [En]

All Antron® fibre products benefit from the properties of the nylon 6.6 polymer and in Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ and Antron® Brilliance® from the additional benefits of hollow filament fibre shape technology.

Type 6.6 polymer has a tighter more dense molecular structure that gives better texture retention or resistance to matting and crushing. With lower permeability too, stains diffuse slowly giving more time to clean up spills.

The advanced fibre engineering of Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ and Antron® Brilliance® helps to hide the appearance of dirt by refracting and diffusing light, while a smaller surface area minimises soil accumulation, making cleaning easier.

### [De]

Alle Produkte aus Antron®-Faser profitieren von den Eigenschaften des Nylon-6,6-Polymers und im Fall von Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ und Antron® Brilliance® außerdem von der Hohlfasertechnologie mit verschiedenen Filamentformen.

PA 6,6 hat eine festere, dichtere Molekularstruktur, durch die die Textur des Teppichs besser erhalten bleibt und die ihn unempfindlicher gegen Verfilzen und Druckstellen macht. Da das Material eine geringere Durchlässigkeit hat, dauert es länger, bis Flecken entstehen und es bleibt mehr Zeit, um kleine Malheurs zu beseitigen.

Die moderne Fasertechnologie von Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ und Antron® Brilliance® kann Schmutz durch Lichtbrechung weniger sichtbar machen. Gleichzeitig sorgt die kleinere Oberfläche dafür, dass sich Schmutz schlechter festsetzen kann und leichter zu beseitigen ist.

### [Fr]

Tous les produits en fibre Antron® bénéficient des propriétés du polymère de nylon 6.6 et des avantages supplémentaires de la technologie de la forme de fibre à filament creux d'Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ et Antron® Brilliance®.

Le polymère de type 6.6 possède une structure moléculaire plus serrée et plus dense qui assure un meilleur maintien de la texture et une plus grande résistance au matage et à l'écrasement. De plus, sa faible perméabilité diffuse les taches lentement, donnant plus de temps pour nettoyer les déversements.

La haute technicité de fibre d'Antron® Legacy™, Antron® Lumena™ et Antron® Brilliance® aide à dissimuler l'apparence des salissures en réfractant et en diffusant la lumière, tandis qu'une surface réduite minimise l'accumulation de saletés, facilitant ainsi le nettoyage.





To Learn more:

**[www.antron.eu](http://www.antron.eu)**

**[www.carpetandspace.com](http://www.carpetandspace.com)**

**+49 69 305 85598**



**antron®** 

INVISTA (Deutschland) GmbH  
Philipp-Reis-Str. 2  
65795 Hattersheim am Main  
Germany  
[www.antron.eu](http://www.antron.eu)